

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 7 (1945)

**Heft:** 8

**Artikel:** Tracteurs d'occasion

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1048971>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **TRACTEURS d'OCCASION.**

Dans notre dernier numéro, nous avons parlé brièvement du commerce des tracteurs d'occasion. L'auteur de cet article parlait du fait que des tracteurs agricoles, affligés de défauts cachés, trouvaient amateur, de sorte qu'une certaine prudence se révélait de rigueur, lors de l'achat d'une machine usagée, car il y a malheureusement deux sortes de marchands.

Il exprimait aussi l'opinion, qu'il devrait être mis un frein à ces attrape-nigauds et qu'il devenait indispensable de prendre les mesures qui s'imposent pour éliminer ces brebis galeuses.

Nous sommes absolument d'accord avec l'auteur de cette mise en garde. Depuis longtemps, nous ne connaissons que trop bien certaines méthodes qui fleurissent dans le commerce de l'occasion. C'est pourquoi, nous voudrions prendre nettement position à ce sujet.

Il ne paraît pas inutile de préciser la signification exacte du mot « occasion ». Un achat d'occasion est une affaire de rencontre et il peut s'agir aussi bien d'un objet neuf que d'un objet usagé.

Celui qui entend parler d'occasion, se représente toujours quelque chose d'avantageux. Cette idée n'est pas absolument juste. Si l'on estime pouvoir dire qu'une occasion est avantageuse, il faut admettre immédiatement que le contraire peut être vrai aussi. Il existe donc de bonnes et de mauvaises occasions. Derrière le simple mot d'« occasion », il sera prudent de placer chaque fois un point d'interrogation.

En analysant le terme, nous nous devons également d'expliquer la signification des adjectifs « bon » et « mauvais », que nous leur adjoignons selon les circonstances. Dans le cas présent, nous nous attachons plus particulièrement au transfert de propriété d'un tracteur.

### **La « bonne » occasion.**

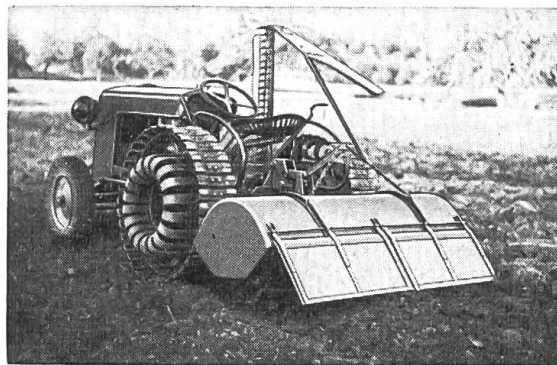
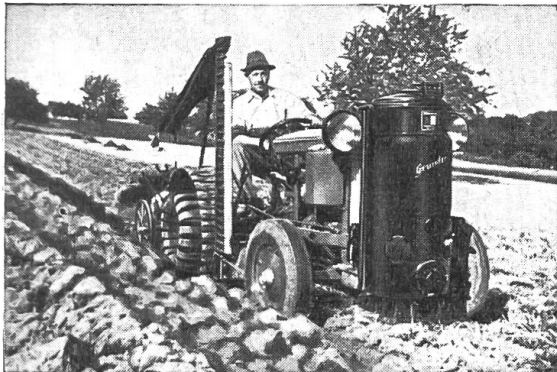
Un tracteur, même vieilli, usé jusqu'à la corde et qui exige une remise en état complète, peut représenter parfois une bonne affaire, s'il change de mains presque pour rien ou s'il s'agit d'un cadeau. On peut donc conclure de cette constatation que l'idée de la « bonne occasion » est en relation étroite avec le prix que l'on en demande.

Mais ce que l'agriculteur attend de son tracteur, c'est qu'il lui fournisse un service impeccable dans l'accomplissement de ses travaux. C'est pourquoi, s'il ne peut s'offrir un véhicule battant neuf, il cherchera à acquérir, pour un prix avantageux, un tracteur qui, malgré l'usage qui en a été fait précédemment, est encore en bon état. Si l'on peut attacher quelque importance à la forme et à l'aspect extérieurs il n'en reste pas moins qu'en fin de compte, l'état des organes intérieurs joue un rôle déterminant.

Les occasions de ce genre se rencontrent le plus souvent, lorsque le propriétaire veut se défaire de son tracteur, soit par manque d'argent, soit qu'il veuille revenir à la traction animale, ou encore par suite d'un partage des terres ou enfin, lorsqu'après décès, le tracteur n'a plus de maître. C'est l'art

# Grunder

**Traktoren  
Bodenfräsen  
Motormäher**



Neue Leicht-Traktoren, Modell 1945

TK 20 Petrolmotor, Meiliräder  
TK 25 Holzgas, Pneus, Ackerfräse

**A. Grunder & Cie. AG.** **Binningen** -Basel  
Masch.-Fab.

Schweiz. Comptoir - Halle 5, Stand 603

## *Traktoren-* **Treibstoffe und -Schmiermittel**

Wir liefern  
in bestmöglicher Qualität

Benzin-Gemisch  
Traktoren-Treibstoff, rot  
Diesel-Treibstoff  
Holzkohle, Qual. IIa  
alle Körnungen für Holzkohle-Generatoren  
Holzkohle, grob für Gasholzbetrieb  
Motorenoele. dünn-, mittel- und dickflüssig  
Getriebeoele. Getriebefette etc.

**Sylvester Schaffhauser A.-G.,** Mineraloelprodukte, **Gossau**

Telephon (071) 8.53.33

St. Gallen

Liefergebiet östlich der Linie  
Zürich-Dielsdorf-Wilchingen

des marchands de savoir sauter sur ces affaires. Leur cercle de connaissances étendu, leur flair, les aident bien souvent à tirer profit de circonstances de ce genre. La présence d'un intermédiaire réduit toutefois partiellement la valeur des avantages offerts par cet objet. L'addition d'une marge de bénéfice qui n'est souvent pas mince, peut transformer une occasion, excellente à l'origine, en un article au fond assez quelconque.

Si par contre, le marchand se contente d'un petit profit — ce qui, soit dit en passant, se voit parfois — ou s'il corrige certains défauts non pas en se servant de peinture et d'huile épaisse, mais en s'engageant aux dépenses qui s'imposent, conscient qu'il est des responsabilités qu'il porte, alors on pourra encore parler d'une « bonne affaire ». Pour le paysan, la seule b o n n e affaire est représentée par l e tracteur qui, offert à un prix attrayant, est prêt à fonctionner et dont une expertise confirmera qu'il est en bon état dans toutes ses parties essentielles.

### **La « mauvaise occasion ».**

Si l'on demandait à tous ceux qui se sont « laissé prendre » de s'annoncer, le nombre des « mauvaises » occasions vendues, n'occuperaient pas une très grande place dans la statistique. C'est pourquoi nous renonçons d'emblée à toute enquête. Mais nous voudrions mettre le monde en garde plus vigoureusement encore, contre certaine crédulité qui fait tant de victimes. Certains panégyriques auxquels on s'est laissé prendre autour d'un demi-litre ont finalement coûté beaucoup plus cher que l'expertise la plus approfondie.

Il est réellement difficile de fixer le sens exact de « mauvaise occasion » en quelques mots. Le lecteur qui s'intéresse à la question découvrira peut-être dans notre conclusion où le chat a mal à la patte.

### **Conclusion.**

Si nous nous attaquons à un sujet délicat, nous n'avons pas l'intention de le traiter avec des périphrases et des commentaires indulgents. Empoignons-le avec la vigueur qui convient; ne s'agit-il pas d'éliminer des inconvénients sérieux? Nous commencerons donc par le «a» de l'alphabet: Rien de plus judicieux que d'étudier un arbre malade en commençant par les racines.

D'abord une question: Où le marchand achète-t-il la machine qu'il a l'intention de revendre comme « bonne occasion »? Très certainement, il va se procurer un tracteur usagé auprès d'un paysan et il faut reconnaître que le propriétaire d'un tracteur est souvent à la base même d'une affaire douteuse. Pourquoi? Si le propriétaire a l'intention de vendre sa machine pour une raison ou une autre, le vieil engin, souvent mal entretenu — et ce n'est malheureusement pas si rare —, toujours poussé à fond et finalement à bout de souffle, sera vanté d'une façon insensée. On se répand en lamentations sur le regret que l'on éprouve à devoir vendre, tout en exigeant un prix fou, qui peut être carrément punissable. Combien de tracteurs n'ont-ils pas été cédés à un prix supérieur au prix de revient (lisez prix de catalogue) après des années d'un travail très dur? Il est évident que le professionnel sérieux ne pourra pas

acheter un tracteur de ce genre, car il sait que les réparations lui coûteront des milliers de francs et que le prix de revente se trouverait porté beaucoup trop haut, malgré une marge de bénéfice très réduite.

Par contre le marchand digne de figurer sur une liste noire, saute sur l'aubaine, certain qu'il est d'en trouver un plus bête. Il peut prendre ce risque, car sa propre réputation lui est indifférente et puis il ne veut faire l'affaire qu'une seule fois. Son domicile, comme on dit, est une case postale. Si on veut le prendre au collet, il s'échappe comme une anguille. En y regardant d'un peu plus près, on constate que sa garantie a autant de valeur que les belles paroles dont il a assaisonné ses discours lors de la conclusion de la vente. Quoique notre « commerçant » se rende parfaitement compte de l'état de la machine, il ne songera pas une seconde à faire une révision. Dans les cas particulièrement difficiles, on se contentera d'un semblant de réparation, tout juste suffisant et quelques coups de pinceau masqueront artistiquement les fentes suspectes. Dans la plupart des cas, ces gens n'ont même pas d'atelier. De vulgaires intermédiaires et spéculateurs peuvent renoncer d'un cœur léger à cette charge de frais généraux!

Nous avons la conviction et les preuves abondent, qu'il existe parmi les marchands de tracteurs d'occasion, des maisons aussi sérieuses que consciencieuses. C'est pourquoi on aura toujours la possibilité d'acheter une machine, usagée certes, mais en assez bon état pour que bien souvent, elle ne le cède pratiquement en rien au produit neuf.

Il est humain et parfaitement compréhensible que chacun qui a quelque chose à vendre, cherche à en retirer le plus d'argent possible. Mais on peut toutefois admettre qu'un paysan peut lui aussi rouler un marchand. Immanquablement un autre paysan en sera la victime à son tour.

Agriculteurs! Vous qui avez l'intention de faire l'achat d'un tracteur, examinez bien l'homme qui vient vous faire l'article pour la machine que vous recherchez. Renseignez-vous sur son activité passée. N'achetez pas ce qu'il y a de meilleur marché et qui se révèle tout à coup comme terriblement coûteux; tenez-vous en aux marques qui ont fait leurs preuves. Si la question financière n'est pas absolument déterminante pour vous, prenez du neuf.

Un peu de réflexion, un examen de l'affaire conduit avec logique et l'observation des principes énoncés ici doivent vous permettre d'obtenir satisfaction. Par contre — et c'est bien dommage — il y aura toujours des imbéciles. Mais chacun est naturellement libre de se ranger dans la catégorie qui correspond le mieux à son opinion personnelle. Rü.

Alle festen und flüssigen  
**Treibstoffe**

prompt und zuverlässig  
durch  
**Jean Osterwalder & Cie.**  
St. Gallen      Zürich  
Tel. 2 27 72      Tel. 26 46 35

